

JUZU' KE-30

**SURAH  
AL-KAUTHAR**

**SURAH AL-KAUTHAR**  
**Surah Ni'mat Yang Limpah**  
**(Makkiyah)**

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Dengan nama Allah  
Yang Maha Penyayang dan Maha Pengasih

Ayat-ayat dan Terjemahan

١ إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ  
٢ فَصَلِّ لِرِبِّكَ وَأَنْحِرْ  
٣ إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ

"Sesungguhnya Kami telah mengurniakan kepadamu (wahai Muhammad!) ni'mat yang melimpah-ruah(1). Kerana itu dirikanlah solat dan berkorbanlah dengan ikhlas kerana Tuhanmu(2). Sesungguhnya orang yang bencikan engkau dialah orang yang putus keturunan."(3).

**(Latar belakang dan pokok pembicaraan)**

Surah ini dihadapkan khusus kepada Rasulullah s.a.w. sama seperti Surah adh-Dhuha dan Surah asy-Syarh. Dalam surah ini, Allah hiburkan Rasul-Nya dan menjanjikannya dengan ni'mat kebajikan yang limpah, dan mengancamkan musuhnya dengan malapetaka keputusan keturunan dan mengarahkannya ke jalan bersyukur.

Kerana itu surah ini merupakan satu gambaran dari kehidupan da'wah dan kehidupan penda'wah di zaman permulaan Islam di Makkah, iaitu satu gambaran dari angkara dan gangguan-gangguan yang dihadapi Nabi s.a.w. dan da'wah yang disampaikannya, juga satu gambaran dari pemeliharaan dan naungan Allah terhadap hamba-Nya dari sekumpulan para Mu'min yang kecil. Allah meneguhkan hati Rasul-Nya, menenangkan fikirannya, memberi janji yang baik kepadanya dan mengancamkan musuhnya dengan malapetaka.

Begitu juga surah ini menggambarkan hakikat hidayah, kebajikan dan keimanan di samping menggambarkan hakikat kesesatan, kejahatan dan kekufuruan. Hakikat yang pertama menyarankan sifatnya yang banyak, melimpah-ruah dan berlanjutan dan hakikat yang kedua menyarankan sifatnya yang remeh, tersorok dan terputus walaupun orang-orang yang lalai mempunyai tanggapan yang berlainan dari itu.

\* \* \* \* \*

Tersebut di dalam hadith-hadith bahawa tokoh-tokoh Quraysy yang biadab selalu mengganggu Rasulullah s.a.w. dan da'wahnya dengan berbagai-bagi tipu daya, sendaan, ejekan dan penghinaan untuk menjauhkan orang ramai dari mendengar (da'wahnya) yang benar yang dibawa dari Allah. Di antara mereka ialah al-'As ibn Wa'il, 'Aqabah ibn Abu Mu'ait, Abu Lahab, Abu Jahl dan lain-lain. Mereka mencemuhkan Rasulullah s.a.w. sebagai manusia yang putus keturunan, kerana semua anak lelakinya wafat. Kata salah seorang dari mereka: "Biarkannya, kerana ia akan mati tanpa meninggalkan seorang pun anak lelaki, dan perjuangannya tak lama akan berakhir begitu sahaja."

Tipu daya yang kecil ini, mempunyai kesannya di dalam masyarakat Arab yang memang berbangga-bangga dengan anak-anak lelaki yang ramai. Tikaman ini digunakan oleh musuh-musuh Rasulullah s.a.w. yang bencikannya, dan mungkin tikaman ini telah menggoreskan hati beliau dan mendukacitakannya, kerana itulah turunnya surah ini untuk menenang dan menghiburkan hatinya dan untuk menerangkan hakikat ni'mat kebajikan yang kekal berterusan yang telah dipilih oleh Allah untuknya, dan menerangkan hakikat keputusan dan kepupusan yang disediakan untuk musuh-musuhnya.

\* \* \* \* \*

**(Pentafsiran ayat 1)**

**Ni'mat Yang Dilimpahkan Ke Atas Nabi  
Muhammad s.a.w.**

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ

"Sesungguhnya Kami telah mengurniakan kepadamu (wahai Muhammad) ni'mat yang melimpah-ruah."(1)

Kata-kata al-Kauthar bererti banyak tidak terbatas, maksudnya Kami kurniakan kepadamu ni'mat-ni'mat kebajikan yang banyak dan melimpah-limpah tidak tersekut dan tidak terputus iaitu bertentangan dengan kempen-kempen yang dilancarkan oleh tokoh-tokoh Quraysy yang biadab itu.

**Ni'mat Nubuwah**

Bagi siapa yang ingin memeriksa ni'mat kebajikan yang melimpah-ruah yang dikurniakan Allah kepada Rasul-Nya, ia akan menemuinya pada segala aspek yang difikirkan olehnya iaitu ia akan menemuinya pada ni'mat nubuwah dan ni'mat hubungannya dengan Allah Yang Maha Besar, kerana orang yang

telah menemui Allah tidak akan kehilangan sesuatu apa.

#### **Ni'mat Al-Qur'an**

Ia akan menemuinya pada ni'mat Al-Qur'an yang diturunkan kepada Rasulullah s.a.w., kerana satu surah dari Al-Qur'an merupakan satu ni'mat kebajikan yang melimpah-ruah tidak berkesudahan.

#### **Ni'mat Al-Mala'u'l-A'la**

Ia akan menemuinya pada ni'mat alam al-Mala'u'l-A'la (para malaikat yang tertinggi) yang sentiasa mendo'akan rahmat ke atas Rasulullah s.a.w. dan mendo'akan rahmat ke atas orang-orang yang mendo'akannya. Nama Rasulullah s.a.w. sentiasa berkembar dengan nama Allah, baik di bumi maupun di langit.

#### **Ni'mat As-Sunnah**

Ia akan menemuinya pada ni'mat sunnah Rasulullah s.a.w. yang kekal berterusan sepanjang zaman di merata pelusuk bumi. Berjuta-juta manusia bersilih ganti menurut sunnahnya. Berjuta-juta lidah dan bibir tak berhenti-henti menyebut namanya. Berjuta-juta hati sentiasa cinta sirahnya dan sentiasa mengingatinya sampai Hari Qiamat.

#### **Ni'mat AL-Kauthar**

Ia akan menemuinya pada ni'mat kebajikan yang banyak yang melimpahi umat manusia dari seluruh generasi dengan sebab da'wahnya sama ada manusia-manusia yang mengenal ni'mat kebajikan itu dan beriman dengannya atau manusia-manusia yang tidak mengenainya tetapi turut dilimpahi ni'mat ke atas mereka.

Ia akan menemuinya pada ni'mat-ni'mat kebajikan di dalam berbagai-bagai bentuk dan rupa yang tidak terhitung banyaknya. Sebarang usaha untuk menghitungkan ni'mat-ni'mat Allah merupakan semacam usaha hendak memperkecilkannya.

Ni'mat al-Kauthar yang dikurniakan kepada Nabi Muhammad s.a.w. adalah ni'mat yang melimpah-ruah tidak terhingga, tidak terkira dan tidak terbatas. Oleh sebab itu ayat ini ditinggalkan begitu tanpa diberi huraian yang tertentu. Ia meliputi segala kebajikan yang berkembang subur.

Terdapat banyak hadith dari berbagai-bagai saluran yang menerangkan bahawa al-Kauthar itu ialah sebuah sungai di dalam Syurga yang dikurniakan kepada Rasulullah s.a.w. Tetapi menurut Ibn 'Abbas sungai itu merupakan salah satu ni'mat dari ni'mat-ni'mat kebajikan yang melimpah-ruah yang dikurniakan kepada Rasulullah s.a.w. dan pendapat ini amat munasabah dengan keterangan ayat Al-Qur'an.

\* \* \* \* \*

#### **(Pentafsiran ayat 2)**

## **فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحِرْ**

"Kerana itu dirikanlah solat dan berkorbankan dengan ikhlas kerana Tuhanmu."(2)

Setelah menerangkan ni'mat yang melimpah-ruah yang bertentangan dengan kempen-kempen, orang-orang kafir itu, Allah memerintah Rasul-Nya s.a.w. supaya mensyukuri ni'mat itu dengan kewajipannya yang pertama, iaitu kewajipan mengikhlas dan memusatkan hati kepada Allah dalam amal ibadat, arah tujuan, iaitu mengerjakan solat dan menyembelihkan binatang korban dengan ikhlas kerana Allah tanpa menghiraukan kesyirikan kaum Musyrikin dan tanpa menyertai upacara ibadat mereka dan mengikuti perbuatan mereka yang menyebut-nyebut nama-nama yang lain dari nama Allah ketika menyembelih korban-korban mereka.

#### **Seluruh Kehidupan Lahir Dan Batin Dikira Sebagai Satu Unit**

Keterangan yang berulang-ulang supaya disebutkan nama Allah sahaja ketika disembelih binatang-binatang korban dan diharamkan binatang-binatang sembelihan yang disebutkan nama lain dari nama Allah menunjukkan betapa besarnya perhatian agama Islam dalam usaha membersihkan seluruh kehidupan dari kesan-kesan syirik bukan hanya sekadar membersihkan pemikiran dan hati sahaja. Islam adalah agama keesaan dengan segala ertikatanya dan segala bayangannya, dan agama tauhid yang bersih dan jelas, kerana itu Islam mengikut jejak syirik dalam segala bentuk rupanya dan di segala tempat persembunyiannya. Ia memburunya dengan keras sama ada dalam hati, dalam ibadat dan dalam adat resam kehidupan. Kehidupan lahir dan batin merupakan satu unit padu dan Islam melayaninya sebagai satu unit padu yang tidak berbelah-bahagi dan Islam berusaha membersihkannya dari segala noda syirik dan membawanya bertawajuh kepada Allah dalam bentuknya yang bersih dan jelas sebagaimana yang kita dapat lihat dalam masalah binatang-binatang sembelihan dan lain-lainnya dari syi'ar-syi'ar ibadat dan tradisi-tradisi kehidupan.

\* \* \* \* \*

#### **(Pentafsiran ayat 3)**

#### ***Nama Muhammad s.a.w. Dan Da'wah Yang Tidak Putus Disebut Dan Diperjuangkan***

## **إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ**

"Sesungguhnya orang yang bencikan engkau dialah orang yang putus keturunan."(3)

Di dalam ayat pertama Allah menerangkan bahawa Nabi Muhammad s.a.w. bukanlah seorang yang terputus, tetapi seorang yang dikurniakan ni'mat kebajikan yang melimpah-ruah dan berterusan. Di dalam ayat yang akhir ini pula, Allah menjelaskan bahawa orang yang terputus itu bukannya Nabi Muhammad s.a.w., tetapi orang-orang yang

memusuhi dan membencikannya, dan janji Allah itu amat benar kerana sebutan nama mereka telah terputus, sedangkan nama Nabi Muhammad s.a.w. terus disebut dan disanjung tinggi. Pada hari ini kita dapat saksikan kebenaran firman Allah yang mulia ini dalam gambaran (kemasyhuran) namanya yang gemilang dan amat luas, yang tidak pernah disaksikan oleh orang-orang zaman dahulu yang telah mendengar nama beliau.

Keimanan, kebenaran dan kebajikan tidak mungkin terputus. Ia akan menghulurkan dahan-dahan dan cabang-cabangnya dan menunjangkan akar umbinya jauh ke dalam. Yang terputus ialah kekufturan, kebatilan dan kejahatan biarpun bagaimana ia membesar dan kuat.

***Musuh-musuh Rasulullah Tidak Meninggalkan  
Apa-apa Kesan***

Ukuran-ukuran Allah berlainan dari ukuran-ukuran manusia, tetapi manusia sahaja yang terkeliru dan tertipu apabila mereka menyangka bahawa ukuran-ukuran mereka yang menentukan hakikat-hakikat segala perkara. Di hadapan kita terpampang contoh yang diterangkan dalam ayat ini sebagai satu contoh yang jelas dan abadi. Di manakah tokoh-tokoh Quraysy yang mengejek Nabi Muhammad s.a.w. dengan ejekan-ejekan yang hina dan menarik hati orang ramai? Ketika itu mereka menyangka bahawa mereka telah berjaya menghancurkan Nabi Muhammad s.a.w. dan menyekat jalan da'wahnya, di mana mereka sekarang? Di mana nama-nama mereka dan kesan-kesan peninggalan mereka dibandingkan dengan ni'mat-ni'mat kebajikan yang melimpah-ruah yang dikurniakan kepada Rasulullah yang dicapkan mereka sebagai manusia yang terputus keturunannya itu?

***Da'wah Dan Penda'wah Tidak Akan Putus***

Da'wah kepada Allah, kepada kebenaran dan kepada kebajikan, tidak mungkin terputus. Dan penda'wahnya juga tidak terputus. Bagaimana ia mungkin terputus, sedangkan ia sentiasa mempunyai pertalian yang kukuh dengan Allah Yang Maha Hidup, Maha Kekal, azali dan abadi. Hanya kekufturan, kebatilan dan kejahatan sahaja yang terputus bersama pejuangnya, walaupun dalam setengah-setengah ketika ia kelihatan panjang umur dan akar-akarnya menunjang jauh dalam bumi.

Amatlah benar firman Allah Yang Maha Agung dan amatlah bohong tanggapan kaum Musyrikin yang melakukan tipu daya yang jahat itu.

\* \* \* \* \*